Name: **Ivy Chi**

Contact: 86+15013014157

Email: [ivychimedtrans@qq.com](mailto:ivychimedtrans@qq.com)

ICH GCP Certificate Holder

**I offer:**

MTPE, Translation, and Proofreading

**I work with:**

Transperfect, PPD translation,

IQVIA translation team,

Alocad Group,

CCJK/Mars Translation,

CBG Translation

**Strong Fields:**

Life Science

**CAT Tools:**

SDL Trados Studio 2019,

Memsource, Memoq, Wordfast, Transtool, Wordbee

**Certificates:**

CATTI Level 3; TEM 8

**End Clients:**

IQVIA, Pfizer, Biogen, Momentive, DMG, Takeda, Q2 Solutions, Novartis, Regen, etc.

Education

 2008-2012 Heilongjiang University, Major in English Linguistic and Literature;

2004-2008 Yong’an No.1 High School.

Project Review (English <> Traditional & Simplified CN)

⧫ Pharmacovigilance:

Translation and Proofreading, concerning SAE, safety report,

case report, adverse reactions *(total volume: 1,000,000 words and ongoing)*

⧫ Medical Devices:

Translation, concerning PEG tube, Epipen, PTA Catheter, Temperature management system, Acumed bone plates, Advanix Pancreatic stent, automated external defibrillator *(total volume: appr. 200,000 words)*

⧫ Dossier and others:

EC review documents, safety report updates, informed consent forms, prescribing information, market registration, new drug submission, high-efficiency HPLC analysis

Dental implantation materials and 3D printing, COVID-19 related translation and medical journal article translation

*(Total volume: appr. 1,000,000 words)*

⧫ UI translation:

Manual translation: MixStar-eMotion, AutoMix-Dispenser, Xenois xLung kit; Dyson People Employee User guide, EGG devices *(Total volumes: appr. 100,000 words)*